



Asociación de la Cuenca del Río Ruso

300 Seminary Ave, Ukiah, CA 95482 • (707)833-2553 • www.rrwatershed.org

Columna Ambiental RRWA- Julio 2016 Maximice el Uso de Agua al Aire Libre

Por primera vez en más de tres años, la cuenca del río Russian River recibió un poco más del nivel promedio de lluvia. El norte de California recibió la mayor parte del peso de las tormentas generadas por el fenómeno del Niño, y debido a eso, el impacto de las condiciones de sequía en nuestra área se ha reducido significativamente. Sin embargo, la mayor parte del estado de California sigue teniendo problemas con condiciones de sequía severa y con problemas de suministro de agua.

En respuesta al cambio en las condiciones de sequía en todo el estado de California, la Junta de Control de Recursos Hídricos del Estado (SWRCB, por sus siglas en inglés) adoptó una [nueva regulación de agua de emergencia](#). Debido a que la mayoría de las jurisdicciones dentro de la cuenca del río Russian River tienen condiciones de suministro de agua adecuadas o casi adecuadas, las jurisdicciones no tendrán objetivos de conservación de agua obligatorios, los cuales son impuestos por el SWRCB.

Solo porque nuestro suministro de agua es confiable, esto no significa que debemos dejar de lado los esfuerzos de conservación que hemos logrado en los últimos dos años o que deberíamos de parar el enfoque en la importancia de usar el agua con prudencia. California es propenso a condiciones de sequía cíclica, y es sólo cuestión de tiempo antes de que experimentemos otra sequía.

La temporada de verano nos presenta la mayor oportunidad de reducir el consumo de agua: ¡riego al aire libre! Más del 50% del agua de áreas urbanas se utiliza en los jardines. El reducir el uso de agua no quiere decir que el jardín tenga que sufrir ya que el jardín recibe un promedio de entre el 130 al 300 por ciento más agua de la que necesita. El exceso de riego no es bueno para las plantas, ya que se vuelven dependientes al exceso de agua. Además, si el exceso de agua se escurre y entra al sistema de drenaje de la calle o desagües de lluvia, puede que esto sea una violación a los reglamentos de aguas pluviales, y podría ser multado por la agencia local. ¡Siguiendo los siguientes consejos y trucos, usted puede monitorear su sistema de riego, mantendrá sus plantas felices y saludables, y verá el ahorro de agua!

Inspeccione su Sistema para Ver si Hay Alguna Fuga

Ya que la mayor parte de su sistema de riego es subterráneo, las fugas no pueden ser detectadas fácilmente. ¡Las fugas conducen a la pérdida de agua y/o la utilización de agua ineficientemente, así como una factura muy alta por el uso de agua! Asegúrese de revisar su sistema al comienzo de la temporada de riego para asegurarse de que todo funciona correctamente: encuentre y repare las fugas; repare las cabezas rotas u obstruidas de los esparcidores; limpie los filtros de micro-riego; elimine los bloqueos en/o alrededor de las cabezas de los esparcidores para asegurarse de que distribuyen el agua de manera uniforme.

A medida que avanza la temporada de riego, asegúrese de checar regularmente si hay fugas en el sistema. Aprender el funcionamiento de su medidor de agua es una excelente manera de ayudarlo con esto.



Asociación de la Cuenca del Río Ruso

300 Seminary Ave, Ukiah, CA 95482 • (707)833-2553 • www.rrwatershed.org

Aprenda a Leer su Medidor de Agua

Paso 1. ¡Encuentre su medidor de agua! La mayoría de ellos están en la acera/banqueta en frente de su casa y están claramente marcados.

Paso 2. Retire la tapa con cuidado y localice el medidor. Puede que tenga que quitar algunas hojas y tierra de la careta del medidor. Tenga cuidado ya que también puede haber arañas e insectos.

Paso 3. Vea su medidor. Este debe incluir una gran esfera con medidas incrementales, un odómetro, un detector de flujo bajo, y las unidades de medida (a menudo los medidores se leen en galones o en pies cúbicos).

Paso 4. Como entender su medidor:

- El dial se mueve cuando el agua pasa a través del medidor.
- Cuando el dial hace una rotación completa, el odómetro aumenta de acuerdo a la cantidad de agua utilizada durante una rotación completa (podrían ser de 100 galones, 1 pie cúbico, 100 pies cúbicos, o algo más). El odómetro le indica la cantidad de agua que ha pasado a través del medidor desde que este fue instalado.
- Encuentre el detector de flujo bajo: puede que este tenga la figura de un triángulo, una chispa de nieve, o tenga alguna otra forma. Este detector es más sensible que el dial grande y se mueve cuando pequeñas cantidades de agua pasan a través del medidor. ¡Esto puede ayudar a identificar posibles fugas - cierre todas las llaves/grifos de agua en su casa, si el detector de flujos bajos se mueve, esto quiere decir que hay una fuga de agua!

Paso 5. Lea su medidor de agua mensualmente. Reste la lectura actual del odómetro de la lectura anterior, esto le dirá la cantidad de agua utilizada desde la última lectura. Su contador de agua es una gran herramienta para identificar fugas, entender su consumo de agua, y asegúrese de que se le está facturando correctamente.



Ejemplos de medidores de agua

Establezca un Presupuesto de Uso de Agua y un Programa de Riego

Un Presupuesto de Uso de Agua es un cálculo de cuánta agua se necesita para mantener un jardín saludable. Este está basado en el clima, el área del jardín, y el tipo de plantas. El presupuesto es calculado en base a la cantidad de agua que las plantas en su área ajardinada necesitan, la cantidad de lluvia esperada, y el tamaño



Asociación de la Cuenca del Río Ruso

300 Seminary Ave, Ukiah, CA 95482 • (707)833-2553 • www.rrwatershed.org

del área ajardinada. Su presupuesto de agua le dirá la cantidad de agua (en galones) que sus plantas necesitan para desarrollarse. La página web WaterSense de la EPA ofrece gratuitamente una Herramienta para Calcular un Presupuesto de Agua, visitando https://www3.epa.gov/watersense/water_budget/.

Una vez que su presupuesto de agua ha sido calculado, determine el programa de riego basándose en el porcentaje de suministro de agua de su sistema de riego; es decir, la rapidez con la que se envía el agua de los aspersores o boquillas de goteo. Dividiendo la cantidad de agua que necesitan sus plantas por lo rápido que su sistema puede suministrarla le dirá cuánto tiempo se necesita para hacer que su sistema de riego funcione.

Cosas que se tienen que tomar en cuenta al establecer el programa de riego:

1. Evite la Evaporación: Riegue su jardín entre las 8pm-6am para asegurarse de que sus plantas reciban el beneficio de toda el agua que se les está dando. El agua aplicada fuera de este tiempo se evaporará con el calor de los días de verano.
2. Utilice el método de riego conocido en inglés como Cycle/Soak Method: Este método implica el regar su jardín durante períodos de tiempo más cortos y más frecuentes para que el agua penetre en el suelo. En lugar de regar una vez por 12 minutos, trate de regar en tres ciclos de 4 minutos con una hora entre cada ciclo. Esto ayuda a evitar la escorrentía (la cual no es permitida de acuerdo al SWRCB) y fomenta un crecimiento más profundo de la raíz. Usted debe asegurarse de que el agua se penetra de entre 6 a 8 pulgadas debajo de la superficie del suelo.
3. Utilice un Controlador Inteligente: los controladores inteligentes utilizan el tiempo y las condiciones locales del jardín para poder ajustar los horarios de riego basándose en las condiciones reales en el lugar. Visite el sitio web WaterSense de la EPA para obtener más información: <https://www3.epa.gov/watersense/products/controltech.html>.

Si usted no tiene un controlador de sistema de riego, la ciudad de Santa Rosa tiene una excelente herramienta para ayudarle a ajustar sus horarios de riego basados en los patrones del clima:

<http://srcity.org/departments/utilities/conserva/Pages/WaterSmart.aspx/>

Convierta el Área de su Jardín

¡Su área de pasto/césped es grande y atractiva para jugar en él, pero si no lo está utilizando, debe reemplazarlo! El césped necesita UNA GRAN cantidad de agua y mucho tiempo para darle mantenimiento. En lugar de preocuparse por cómo mantener su césped verde, tome ventaja del césped o considere tener un jardín de bajo consumo o que no utiliza agua, incluyendo: plantas nativas tolerantes a la sequía y apropiadas al clima del área; un jardín de árboles frutales y un huerto de verduras; y/o jardines de superficies permeables de granito deconstruido, con acolchado conocido en inglés como mulch, rocas, adoquines, etc.

Visite el sitio web WaterSense de la EPA para ver unas excelentes imágenes de proyectos de conversión de césped: https://www3.epa.gov/watersense/outdoor/landscape_photos.html.

Aproveche los Programas de Reembolso



Asociación de la Cuenca del Río Ruso

300 Seminary Ave, Ukiah, CA 95482 • (707)833-2553 • www.rwatershed.org

Casi todos los proveedores de agua ofrecen programas de reembolsos por mejoras e instalaciones de conservación de agua. Además, muy a menudo ofrecen talleres gratuitos de uso de agua y dispositivos de ahorro de agua. Póngase en contacto con su proveedor de agua hoy mismo para averiguar sobre los programas e incentivos que pueden ayudarle a utilizar el agua con prudencia y de manera eficiente.

This article was authored by Meg Patterson of the City of Healdsburg, on behalf of RRWA. RRWA (www.rwatershed.org) is an association of local public agencies in the Russian River Watershed that have come together to coordinate regional programs for clean water, fisheries restoration, and watershed enhancement.